



0000122265

NĘŁO

08. 12. 2021

Nr rej. Zał.

Plik:
Plik:
Plik:
Plik:
Plik:**Temat:** Oceny jakości wody**Nadawca:** HK PSSE <hk@goldap.psse.gov.pl>**Data:** 2021-12-08, 10:20**Adresat:** gmina Gołdap <pom@goldap.pl>, PWiK Sp. z o.o. w Gołdapi <pwik@pwik.goldap.pl>

PSSE w Gołdapi przesyła ocenę jakości wody wodociągu publicznego Pogorzel, Boćwinka, Kozaki, Górne.

Proszę o potwierdzenie doręczenia wiadomości

--

Z Poważaniem
Barbara Wojda

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Gołdapi
19-500 Gołdap, ul. Wolności 11

tel. +48 87 615 15 47

— Załączniki: —

A_wew_Boćwinka 07.12.2021.pdf	2,4 MB
A_wew_Górne 07.12.2021.pdf	2,4 MB
A_wew_Kozaki 07.12.2021.pdf	2,4 MB
A_wew_Pogorzel_SP_ 07.12.2021.pdf	4,1 MB



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail:
psse.goldap@pis.gov.pl

Gołdap, dnia 07.12.2021 r.

HK.9020.3.50.2021

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.), w związku z art.12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 2028) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz.U. z 2021 r., poz. 195) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody wodociągu publicznego Boćwinka w dniu 15.11.2021r. na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniach z badania wody:

Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/1220z/2021 z dnia 18.11.2021 r., data wpływu: 22.11.2021 r.

Sprawozdanie z badań nr 618566/21/SOK z dnia 26.11.2021 r., data wpływu: 06.12.2021 r.

Miejsce pobrania: woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu publicznego Boćwinka, gmina Gołdap

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza

przydatność wody do spożycia.

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Boćwinka w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody prowadzonej przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9 a, 19-500 Gołdap zbadanej przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Ełku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Ełk oraz Laboratorium JS Hamilton Poland Sp. z o.o., ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, stwierdzam, że woda:

- w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części A tabeli 1 i części C tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.);
- z zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części C tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOŁDAP
Grażyna Mentel
mgr inż. Grażyna Mentel

Otrzymują do wiadomości:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap
2. Burmistrz Miasta Gołdap, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/1220z/2021 z dnia 18.11.2021 r., data wpływu: 22.11.2021 r.
2. Sprawozdanie z badań nr 618566/21/SOK z dnia 26.11.2021 r., data wpływu: 06.12.2021 r.



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, sygnatariusza porozumień
EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań
Nr akredytacji AB 614



Strona 1/ liczba stron 1
Elk, dnia: 18.11.2021 r.

Znak sprawy: LBEŚIŻ.9051.3.1220.2021

AB 614

Sprawozdanie LBEŚIŻ / 1220 z / 2021

1. Badania wykonano na zlecenie:

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o.
Sikorskiego 9A, 19-500 Goldap

2. Obiekt badania:

zlecenie nr W / 128 / GoI z dnia 16.11.2021
próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki: wodociąg publiczny Boćwinka - kran w hydroforni Boćwinka 19-500 Goldap wodociąg publiczny Boćwinka

5. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:

pobrana dnia: 15.11.2021 godzina 08:00
przyjęta dnia: 16.11.2021 godzina 11:00

6. Próbkę pobrana wg instrukcji I-11/PO-W-03

"Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez : prac. PSSE w Goldapi B. Wojda

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

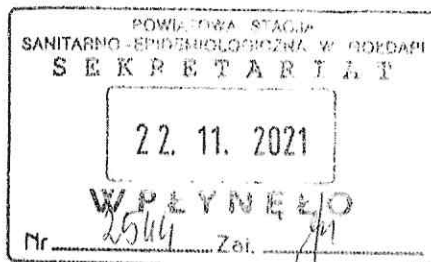
8. Warunki transportu: temperatura 4,7°C

Rodzaj badania		Data wykonania badania	Kod próbki: 1220 z		
Mikrobiologiczne		15.11.2021 - 18.11.2021	Oznakowanie próbki przez klienta: 158 GoI		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wglębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1ml	2	bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekra- 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągo 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6.

PzB - pozycja z zakresu badań

jtk - jednostki tworzące kolonie



Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 618566/21/SOK

Zleceniodawca PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI SPÓŁKA Z O.O. UL. SIKORSKIEGO 9A 19-500 GOŁDAP	Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA DO SPOŻYCIA
Data przyjęcia próbek: 2021-11-15	Protokół poboru próbek nr: 7/SOK/EP/15/11/2021 Data poboru: 15.11.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: SUW Boćwinka Temp. poboru próbki: 9,8°C Stan próbki bez zastrzeżeń
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej): 2021-11-26	Próbki pobrane przez Emil Parchanowicz, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-5:2017-10
Data utworzenia sprawozdania: 2021-11-26	

HK
06.12.21
reke

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Zapach ¹⁾²⁾	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		Akceptowalny	Akceptowalny	zgodny
* Barwa ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015	mg/l Pt	< 5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	-
* Mętność ¹⁾²⁾³⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,20 ± 0,06	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	-
* pH ¹⁾²⁾	PN-EN ISO 10523:2012		7,5 ± 0,1	6,5 - 9,5	zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa ¹⁾²⁾	PN-EN 27888:1999	µS/cm	597 ± 60	≤ 2500	zgodny

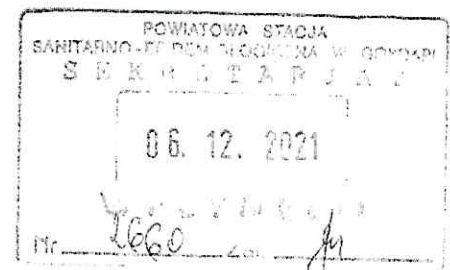
¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017, poz. 2294).

²⁾ Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 9/2020 z dnia 31.12.2020).

³⁾ Wartości progowe niezdefiniowane.

⁴⁾ "<" oznacza poniżej granicy oznaczalności metody.

KONIEC SPRAWOZDANIA



Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81 571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE



ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail:
psse.goldap@pis.gov.pl

Gołdap, dnia 07.12.2021 r.

HK.9020.3.52.2021

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.), w związku z art.12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 2028) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz.U. z 2021 r., poz. 195) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody wodociągu publicznego Górne w dniu 15.11.2021r. na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniach z badania wody:

Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/1222z/2021 z dnia 18.11.2021 r., data wpływu: 22.11.2021 r.

Sprawozdanie z badań nr 618563/21/SOK z dnia 26.11.2021 r., data wpływu: 06.12.2021 r.

Miejsce pobrania: woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu publicznego Górne, gmina Gołdap

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza

przydatność wody do spożycia.

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Górne w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody prowadzonej przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9 a, 19-500 Gołdap zbadanej przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Ełku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Ełk oraz Laboratorium JS Hamilton Poland Sp. z o.o., ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, stwierdzam, że woda:

- w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części A tabeli 1 i części C tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.);
- z zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w części C tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOŁDAP
Grażyna Mentel
mgr inż. Grażyna Mentel

Otrzymują do wiadomości:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap
2. Burmistrz Miasta Gołdap, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/1222z/2021 z dnia 18.11.2021 r., data wpływu: 22.11.2021 r.
2. Sprawozdanie z badań nr 618563/21/SOK z dnia 26.11.2021 r., data wpływu: 06.12.2021 r.



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
 Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
 19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
 tel. 087 621 77-69 fax 087 621 77 64
 NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, sygnatariusza porozumień
 EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań
 Nr akredytacji AB 614



AB 614

Strona 1 / liczba stron 1
 Elk, dnia: 18.11.2021 r.

Znak sprawy: LBEŚiŻ.9051.3.1222.2021

Sprawozdanie LBEŚiŻ / 1222 z / 2021

1. Badania wykonano na zlecenie: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o.
 Sikorskiego 9A, 19-500 Goldap
2. Obiekt badania: zlecenie nr W / 128 / Goł z dnia 16.11.2021
 próbka wody do spożycia
3. Cel badania: przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
4. Miejsce, data i godzina pobrania próbek: wodociąg publiczny Górne - kran w hydroforni Górne 19-500 Goldap wodociąg publiczny Górne
5. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: pobrana dnia: 15.11.2021 godzina 08:50
 przyjęta dnia: 15.11.2021 godzina 11:00
6. Próbką pobrana wg instrukcji I-11/PO-W-03
 "Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez : prac. PSSE w Goldapi B. Wojda
7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"
8. Warunki transportu: temperatura 4,7°C

Rodzaj badania		Data wykonania badania	Kod próbki: 1222 z		
Mikrobiologiczne		15.11.2021 - 18.11.2021	Oznakowanie próbki przez klienta: 160 Goł		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1ml	2	bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6.

PzB - pozycja z zakresu badań

jtk - jednostki tworzące kolonie



Autoryzowa(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznychmgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 618563/21/SOK

Zleceniodawca PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI SPÓŁKA Z O.O. UL. SIKORSKIEGO 9A 19-500 GOŁDAP		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA DO SPOŻYCIA
Data przyjęcia próbki:	2021-11-15	Protokół poboru próbek nr: 5/SOK/EP/15/11/2021
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-11-26	Data poboru: 15.11.2021
Data utworzenia sprawozdania:	2021-11-26	Punkt poboru, miejsce poboru: SUW Góme
		Temp. poboru próbki: 9,3°C
		Stan próbki bez zastrzeżeń
		Próbki pobrane przez Emil Parchanowicz, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-5:2017-10

JK
06.12.21
Red

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Zapach ¹⁾²⁾	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		Akceptowalny	Akceptowalny	zgodny
* Barwa ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015	mg/l Pt	< 5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	-
* Mętność ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	-
* pH ¹⁾²⁾	PN-EN ISO 10523:2012		7,4 ± 0,1	6,5 - 9,5	zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa ¹⁾²⁾	PN-EN 27888:1999	µS/cm	514 ± 51	≤ 2500	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017, poz. 2294).

²⁾ Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 9/2020 z dnia 31.12.2020).

³⁾ Wartości progowe niezdefiniowane.

⁴⁾ "<" oznacza poniżej granicy oznaczalności metody.

KONIEC SPRAWOZDANIA



Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia

Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00





Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail:
psse.goldap@pis.gov.pl

Gołdap, dnia 07.12.2021 r.

HK.9020.3.51.2021

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.), w związku z art.12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 2028) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz.U. z 2021 r., poz. 195) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody wodociągu publicznego Kozaki w dniu 15.11.2021r. na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniach z badania wody:

Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/1221z/2021 z dnia 18.11.2021 r., data wpływu: 22.11.2021 r.

Sprawozdanie z badań nr 618565/21/SOK z dnia 26.11.2021 r., data wpływu: 06.12.2021 r.

Miejsce pobrania: woda podawana na sieć, kran w hydroforni wodociągu publicznego Kozaki, gmina Gołdap

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza

przydatność wody do spożycia.

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Kozaki w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody prowadzonej przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9 a, 19-500 Gołdap zbadanej przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Ełku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Ełk oraz Laboratorium JS Hamilton Poland Sp. z o.o., ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, stwierdzam, że woda:

- w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych odpowiada wymogom sanitarnym określonym w części A tabeli 1 i części C tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.);
- z zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych odpowiada wymogom sanitarnym określonym w części C tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOŁDAP

mgr inż. Grażyna Mentel

Otrzymują do wiadomości:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap
2. Burmistrz Miasta Gołdap, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań LBEŚiŻ/1221z/2021 z dnia 18.11.2021 r., data wpływu: 22.11.2021 r.
2. Sprawozdanie z badań nr 618565/21/SOK z dnia 26.11.2021 r., data wpływu: 06.12.2021 r.



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, sygnatariusza porozumień
EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań
Nr akredytacji AB 614



Strona 1/ liczba stron 1
Elk, dnia: 18.11.2021 r.

Znak sprawy: LBEŚiŻ.9061.3.1221.2021

AB 614

Sprawozdanie LBEŚiŻ / 1221 z / 2021

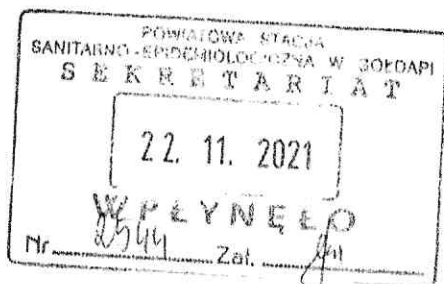
1. Badania wykonano na zlecenie: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o.
Sikorskiego 9A, 19-500 Gołdap
2. Obiekt badania: zlecenie nr W / 128 / Goł z dnia próbka wody do spożycia
3. Cel badania: przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki: wodociąg publiczny Kozaki - kran w hydroforni Kozaki 19-500 Gołdap wodociąg publiczny Kozaki
5. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: pobrana dnia: 15.11.2021 godzina 08:30
przyjęta dnia: 15.11.2021 godzina 11:00
6. Próbka pobrana wg instrukcji I-11/PO-W-03
"Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez : prac. PSSE w Gołdapi B. Wojda
7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"
8. Warunki transportu: temperatura 4,7°C

Rodzaj badania		Data wykonania badania	Kod próbki: 1221 z		
Mikrobiologiczne		15.11.2021 - 18.11.2021	Oznakowanie próbki przez klienta: 159 Goł		
PzB	Badana cocha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1ml	1	bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekra- 100 jtk / 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągo- 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6.

PzB - pozycja z zakresu badań

jtk - jednostki tworzące kolonie



Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznych
mgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 618565/21/SOK

JK
06.12.21
reker

Zleceniodawca PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI SPÓŁKA Z O.O. UL. SIKORSKIEGO 9A 19-500 GOŁDAP		Próbka (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA DO SPOŻYCIA
Data przyjęcia próbki:	2021-11-15	Protokół poboru próbek nr: 6/SOK/EP/15/11/2021
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej):	2021-11-26	Data poboru: 15.11.2021
Data utworzenia sprawozdania:	2021-11-26	Temp. poboru, miejsce poboru: Hydrofornia Kozaki
		Stan próbki bez zastrzeżeń
		Próbki pobrane przez Emil Parchanowicz, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-5:2017-10

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Zapach ¹⁾²⁾	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		Akceptowalny	Akceptowalny	zgodny
* Barwa ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾	PN-EN ISO 7887:2012 metoda C	mg/l Pt	< 5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	-
* Mętność ¹⁾²⁾³⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,20 ± 0,06	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	-
* pH ¹⁾²⁾	PN-EN ISO 10523:2012		7,7 ± 0,1	6,5 - 9,5	zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa ¹⁾²⁾	PN-EN 27888:1999	µS/cm	476 ± 48	≤ 2500	zgodny

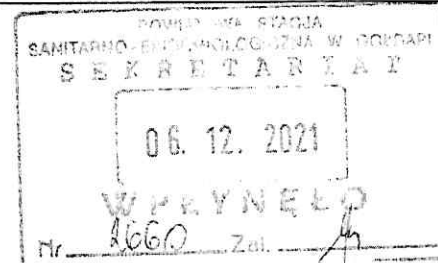
¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017, poz. 2294).

²⁾ Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 9/2020 z dnia 31.12.2020).

³⁾ Wartości progowe niezdefiniowane.

⁴⁾ "<" oznacza poniżej granicy oznaczalności metody.

KONIEC SPRAWOZDANIA



Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska

Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzenia zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 1 / 1

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00





Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi

19-500 Gołdap ul. Wolności 11 tel.: 87 615-15-47 tel/fax: 87 615-06-77; e-mail:
psse.goldap@pis.gov.pl

Gołdap, dnia 07.12.2021 r.

HK.9020.3.53.2021

Ocena jakości wody

Na podstawie § 21 ustęp 1 pkt. 1 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.), w związku z art.12 ustęp 1 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. z 2020 r., poz. 2028) oraz art. 4 ustęp 1 punkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz.U. z 2021 r., poz. 195) po przeprowadzeniu kontroli jakości wody wodociągu publicznego Pogorzeli w dniu 15.11.2021r. na podstawie wyników badań zamieszczonych w sprawozdaniach z badania wody:

Sprawozdanie z badań LBESiŻ/1223z/2021 z dnia 18.11.2021 r., data wpływu: 22.11.2021 r.

Sprawozdanie z badań nr 618587/21/SOK z dnia 26.11.2021 r., data wpływu: 06.12.2021 r.

Miejsce pobrania: **kran w łazience Szkoła Podstawowa w Pogorzeli, gmina Gołdap**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Gołdapi stwierdza
przydatność wody do spożycia.

Uzasadnienie

Na podstawie badań laboratoryjnych próbki wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi pobranej z wodociągu publicznego Pogorzeli w ramach wewnętrznej kontroli jakości wody prowadzonej przez Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9 a, 19-500 Gołdap zbadanej przez Powiatową Stację Sanitarно-Epidemiologiczną w Elku, Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności, ul. Toruńska 6a/1, 19-300 Elk oraz Laboratorium JS Hamilton Poland Sp. z o.o., ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, stwierdzam, że woda:

- w zakresie zbadanych parametrów mikrobiologicznych odpowiada wymogom sanitarnym określonym w części A tabeli 1 i części C tabela 1 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.);
- z zakresie zbadanych parametrów organoleptycznych i fizykochemicznych odpowiada wymogom sanitarnym określonym w części C tabela 2 załącznika nr 1 do rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294 ze zm.).

PAŃSTWOWY POWIATOWY
INSPEKTOR SANITARNY
W GOŁDAP
Grażyna Mentel
mgr inż. Grażyna Mentel

Otrzymują do wiadomości:

1. Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o., ul. Sikorskiego 9a, 19-00 Gołdap
2. Burmistrz Miasta Gołdap, Plac Zwycięstwa 14, 19-500 Gołdap

W załączeniu:

1. Sprawozdanie z badań LBESiŻ/1223z/2021 z dnia 18.11.2021 r., data wpływu: 22.11.2021 r.
2. Sprawozdanie z badań nr 618587/21/SOK z dnia 26.11.2021 r., data wpływu: 06.12.2021 r.



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
 Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności
 19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1
 tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64
 NIP 848-11-59-993
 Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, sygnatariusza porozumień
 EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań
 Nr akredytacji AB 614



Strona 1/ liczba stron 1
 Elk, dnia: 18.11.2021 r.

Znak sprawy: LBEŚIŻ.9061.3.1223.2021

AB 614

Sprawozdanie LBEŚIŻ / 1223 z / 2021

1. Badania wykonano na zlecenie: Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o.
 Sikorskiego 9A, 19-500 Goldap
2. Obiekt badania: zlecenie nr W / 128 / Goł z dnia 15.11.2021
 próbka wody do spożycia
3. Cel badania: przedstawienie wyników w obszarze regulowanym prawnie
4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki: wodociąg publiczny Pogorzel - kran w łazience Szkoła Podstawowa Pogorzel 19-500 Goldap wodociąg publiczny Pogorzel
5. Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: pobrana dnia: 15.11.2021 godzina 09:15
 przyjęta dnia: 15.11.2021 godzina 11:00
6. Próbkę pobraną wg instrukcji I-11/PO-W-03
 "Pobieranie i transportowanie próbek wody do spożycia w obszarze regulowanym prawnie" przez : prac. PSSE w Goldapi B. Wojda
7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"
8. Warunki transportu: temperatura 4,7°C

Rodzaj badania		Data wykonania badania	Kod próbki: 1223 z		
Mikrobiologiczne		15.11.2021 - 18.11.2021	Oznakowanie próbki przez klienta: 161 Goł		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1ml	7	bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6.

PzB - pozycja z zakresu badań

jtk - jednostki tworzące kolonie



Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU
Badań Mikrobiologicznychmgr Alicja Kalinowska
specjalista mikrobiologii

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 618587/21/SOK

Zleceniodawca PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI SPÓŁKA Z O.O. UL. SIKORSKIEGO 9A 19-500 GOŁDAP		Próbkę (wg deklaracji Zleceniodawcy) WODA DO SPOŻYCIA
Data przyjęcia próbki: 2021-11-15		Protokół poboru próbek nr: 6/SOK/EP/15/11/2021 Data poboru: 15.11.2021 Punkt poboru, miejsce poboru: wodociąg Pogorzelski, szkoła Temp. poboru próbek: 11,8°C Stan próbki bez zastrzeżeń Próbkę pobrane przez Emil Parchanowicz, pracownika J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zgodnie z metodą akredytowaną PN-ISO 5667-5:2017-10
Data zakończenia badań (data wykonania działalności laboratoryjnej): 2021-11-26		
Data utworzenia sprawozdania: 2021-11-26		

Handwritten signature and date: 06.12.21

Rodzaj badania	Metoda	Jednostka	Wynik	Kryteria	Parametr zgodny/niezgodny
* Zapach ¹⁾²⁾	PB-201 wyd. I z dn. 01.02.2013 r.		Akceptowalny	Akceptowalny	zgodny
* Wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne / WWA ¹⁾²⁾	PN-EN ISO 17993:2005				
Benzo(a)piren		µg/l	< 0,0025	≤ 0,010	zgodny
Σ WWA (B(b)F, B(k)F, B(ghi)Per, I(1,2,3-cd)P)		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
* Zawartość pierwiastków ¹⁾²⁾	PN-EN ISO 17294-2:2016				
Mangan		µg/l	11 ± 1	≤ 50	zgodny
Żelazo		µg/l	69 ± 10	≤ 200	zgodny
Arsen		µg/l	2,5 ± 0,3	≤ 10	zgodny
Antymon		µg/l	< 0,20	≤ 5,0	zgodny
Bor		mg/l	0,011 ± 0,001	≤ 1,0	zgodny
Sód		mg/l	4,9 ± 0,7	≤ 200	zgodny
Glin		µg/l	< 1,0	≤ 200	zgodny
Chrom		µg/l	< 0,10	≤ 50	zgodny
Nikiel		µg/l	< 0,10	≤ 20	zgodny
Miedź		mg/l	0,0014 ± 0,0002	≤ 2,0	zgodny
Cynk		mg/l	0,076 ± 0,011	-	-
Selen		µg/l	< 0,10	≤ 10	zgodny
Kadm		µg/l	0,14 ± 0,02	≤ 5	zgodny
Ołów		µg/l	0,78 ± 0,10	≤ 10	zgodny
Rtęć		µg/l	< 0,050	≤ 1	zgodny
* Barwa ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C, PN-EN ISO 7887:2012/Ap1:2015	mg/l Pt	< 5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.	-
* Bromiany ¹⁾²⁾⁴⁾	PN-EN ISO 11206:2013-07	µg/l	< 3	≤ 10	zgodny
* Cyjanki wolne i związane ¹⁾²⁾⁴⁾	PB-129 wyd. I z dn. 15.06.2011	µg/l	< 5	≤ 50	zgodny
* Epichlorohydryna ¹⁾²⁾⁴⁾	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014	µg/l	< 0,05	≤ 0,10	zgodny
* Indeks nadmanganianowy ¹⁾²⁾	PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O ₂	0,9 ± 0,3	-	-
* Lotne związki organiczne ¹⁾²⁾⁴⁾	PB-147/GC wyd. II z dn. 20.10.2014	µg/l	< 1,0	≤ 3,0	zgodny
1,2-dichloroetan (EDC)		µg/l	< 1,0	≤ 3,0	zgodny

Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
 Katarzyna Szpinda, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii
 Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
 Żaneta Nowińska-Słowik, Ekspert ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

OWIATOWA STANOWISKO
 S P E K T R O M E T R I A T
 06.12.2021
 WYCIĄG
 Nr. 2061 Zm. 1

Adres laboratorium: Gdynia 81 571, Chwaszczyńska 180
 Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia k=2 i poziomu ufności 95%.
 Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC-G8:09/2019.
 Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 618587/21/SOK

Chlorek winylu (CV)		µg/l	< 0,2	≤ 0,50	zgodny
Benzen		µg/l	< 0,5	≤ 1,0	zgodny
Σ THM (chloroform, bromodichlorometan, dibromochlorometan, bromoform)		µg/l	< 4,0	≤ 100	zgodny
Σ Trichloroetenu i Tetrachloroetenu (Σ TRI i PER)		µg/l	< 2,0	≤ 10	zgodny
* Mętność ⁽¹⁾⁽²⁾⁽³⁾⁽⁴⁾	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,20	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0	-
* Pesticyny chloroorganiczne ⁽¹⁾⁽²⁾⁽⁴⁾	PN-EN ISO 6468:2002				
α-HCH		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
β-HCH		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
γ-HCH		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
δ-HCH		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
HCB		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
Aldryna		µg/l	< 0,010	≤ 0,030	zgodny
Dieldryna		µg/l	< 0,010	≤ 0,030	zgodny
Endryna		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
Izodryna		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
Heptachlor		µg/l	< 0,010	≤ 0,030	zgodny
Epoksyd heptachloru		µg/l	< 0,010	≤ 0,030	zgodny
op'-DDD		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
op'-DDE		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
op'-DDT		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
pp'-DDD		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
pp'-DDE		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
pp'-DDT		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
cis-chlordan		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
trans-chlordan		µg/l	< 0,010	≤ 0,10	zgodny
Σ Pesticydów		µg/l	< 0,05	≤ 0,50	zgodny
* pH ⁽¹⁾⁽²⁾	PN-EN ISO 10523:2012		7,5 ± 0,1	6,5 - 9,5	zgodny
* Przewodność elektryczna właściwa ⁽¹⁾⁽²⁾	PN-EN 27888:1999	µS/cm	509 ± 51	≤ 2500	zgodny
* Stężenie anionów ⁽¹⁾⁽²⁾⁽⁴⁾	PN-EN ISO 10304-1:2009				
Azotany		mg/l	< 1,0	≤ 50	zgodny
Azotyny		mg/l	< 0,05	≤ 0,50	zgodny
Chlorki		mg/l	8,1 ± 1,8	≤ 250	zgodny
Fluorki		mg/l	0,61 ± 0,13	≤ 1,5	zgodny
Słarczany		mg/l	23 ± 5	≤ 250	zgodny
* Amonowy jon ⁽¹⁾⁽²⁾⁽⁴⁾	PN-EN ISO 14911:2002	mg/l	< 0,05	≤ 0,50	zgodny

¹⁾ Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017, poz. 2294).

Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
 Katarzyna Szpinda, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii
 Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
 Żaneta Nowińska-Słowik, Ekspert ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej
 Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (Zatwierdzone podpisem elektronicznym)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95%. Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC G8:09/2019. Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane; # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 2 / 3

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 618587/21/SOK

²⁾ Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Gdyni (decyzja nr 9/2020 z dnia 31.12.2020).

³⁾ Wartości progowe niezdefiniowane.

⁴⁾ "<" oznacza poniżej granicy oznaczalności metody.

KONIEC SPRAWOZDANIA

Autoryzował: Agnieszka Duda, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Mikrobiologii Gdynia
Katarzyna Szpinda, Ekspert ds. analiz, Pracownia Spektrometrii
Michał Stankiewicz, Ekspert ds. Analiz, Pracownia Analiz Środowiska
Zaneta Nowińska-Słowik, Ekspert ds. analiz, Pracownia Chromatografii Cieczowej
Zatwierdził: Hanna Wachowska, Dyrektor Naczelny Laboratorium (*Zatwierdzone podpisem elektronicznym*)

Adres laboratorium: Gdynia 81-571, Chwaszczyńska 180

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Jeśli nie określono inaczej podana rozszerzona niepewność pomiaru została oszacowana dla współczynnika rozszerzenia $k=2$ i poziomu ufności 95%.
Uwzględniono niepewność pobierania próbek. Jeśli nie określono inaczej podczas stwierdzania zgodności J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. stosuje zasadę prostej akceptacji według wytycznych ILAC G8:09/2019.
Niniejsze sprawozdanie nie może być powielane w części bez pisemnej zgody J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. Odpowiedzialność J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. jest ograniczona wyłącznie do danych zawartych w jego oryginale. Usługa potwierdzona niniejszym sprawozdaniem podlega Ogólnym Warunkom Świadczenia Usług J.S. Hamilton Poland Sp. z o.o. zamieszczonym na stronie www.hamilton.com.pl

* Badanie akredytowane: # Badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę

Strona 3 / 3

Formularz PO-10/01a wyd. z dn. 20.01.2020

J.S. HAMILTON POLAND Sp. z o.o.
LABORATORIUM BADAWCZE

ul. Chwaszczyńska 180, 81-571 Gdynia, tel. +48 58 766 99 00



